



КОНТИНЕНТАЛЬНАЯ
ХОККЕЙНАЯ
ЛИГА

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ МАТЧА

Соревнование	Чемпионат Континентальной хоккейной лиги - Чемпионат России по хоккею среди мужских команд сезона 2021-2022				Дата	16.09.2021	Игра №	75
Место проведения	Город	Хельсинки	Арена	«Хартвалл Арена»	Время	18.30	Зрители	4213

Команда «А»				Йокерит Хельсинки				Взятие ворот							Удаления							
№	Фамилия, Имя / Name, First Name			(K/A)	Поз	Игр.	#	Время		Г	A 1	A 2	ИС	Время	№	Мин	Нарушение	Начало	Окончание			
30	Ювонен Янне / Juvonen Janne			*	В	Да	1	11	03	81	13	40		18	18	42	2	ПОДН	18	18	20	18
39	Линдбек Андерс / Lindback Anders				В	Нет	2	13	38	71	10		+1	23	26	90	2	ЗД-КА	23	26	25	26
4	Кивистё Томми / Kivisto Tommi				З	Да	3	39	39	10	42	21	+1	30	22	52	2	ТЛ-КЛ	30	22	32	22
6	Йозенсуу Ессе / Joensuu Jesse				Н	Да	4	41	52	10	33			31	11	40	2	ГРУБ	31	11	33	11
10	Шрёдер Джордан / Schroeder Jordan				Н	Да	5	65	00	6			БП	33	41	51	5	ТЛ-БР	33	41	38	41
13	Юнттила Юлиус / Junttila Julius				Н	Да								41	32	77	2	ГРУБ	41	32	43	32
19	Савинайнен Вели-Матти / Savinainen Veli-Matti				Н	Да								42	32	42	2	ЗД-КА	42	32	44	32
21	О'Нилл Брайан / O'Neill Brian			K	Н	Да								61	54	90	2	ПОДН	61	54	63	54
28	Лескинен Отто / Leskinen Otto				З	Да																
33	Хяникийяйнен Маркус / Hannikainen Markus				Н	Да																
37	Норман Джон / Norman John				Н	Да																
40	Линдбом Петтери / Lindbohm Petteri			A	З	Да																
42	Бьёрнинен Ханнес / Bjorninen Hannes				Н	Да																
48	Иконен Хенри / Ikonen Henri				Н	Да																
51	Грант Алекс / Grant Alex				З	Да																
52	Хольм Филип / Holm Philip				З	Да																
71	Енсен Никлас / Jensen Niklas				Н	Да																
77	Турунен Теми / Turunen Teemu				Н	Да																
81	Пакаринен Ииро / Pakarinen Iiro			A	Н	Да																
90	Скленичка Давид / Sklenicka David				З	Да																

Главный тренер:	Марьямяки Лаури	Тренер:	Кангасалуста Пекка	Тренер:	Вирта Тони	Подпись:	
-----------------	-----------------	---------	--------------------	---------	------------	----------	--

Команда «Б»				Торпедо Нижний Новгород				Взятие ворот						Удаления					
№	Фамилия, Имя / Name, First Name	(K/A)	Поз.	Игр.	#	Время	Г	A 1	A 2	ИС	Время	№	Мин	Нарушение	Начало	Окончание			
52	Кочетков Пётр / Kochetkov Pyotr	*	В	Да	1	22 : 49	27				13 : 17	12	2	ЗД-КА	13 : 17	13 : 38			
90	Тихомиров Андрей / Tikhomirov Andrei		В	Нет	2	33 : 41	13	18	74		17 : 19	82	2	ЗД-КЛ	17 : 19	19 : 19			
30	Мурыгин Алексей / Murygin Alexei	P	В	Нет	3	35 : 47	8	72			31 : 11	75	2	ГРУБ	31 : 11	33 : 11			
8	Леннстрём Теодор / Lennstrom Theodor		З	Да	4	58 : 42	74	8	29		35 : 15	52	2	ПОДН	35 : 15	37 : 15			
10	Федотов Илья / Fedotov Ilya		Н	Нет							39 : 24	18	2	ЗД-КЛ	39 : 24	39 : 39			
11	Агостино Кенни / Agostino Kenny		Н	Да							41 : 32	96	2	ГРУБ	41 : 32	43 : 32			
12	Шенфельд Антон / Shenfeld Anton	K	Н	Да							64 : 55	12	2	ЗД-КЛ	64 : 55	65 : 00			
13	Михеев Артём / Mikheyev Artyom		Н	Да															
18	Варнаков Михаил / Varnakov Mikhail		Н	Да															
24	Пелевин Александр А. / Pelevin Alexander A.		З	Нет															
27	Гончарук Сергей / Goncharuk Sergei		Н	Да															
29	Хривик Марек / Hrivik Marek		Н	Да															
51	Миле Энди / Miele Andy		Н	Да															
55	Верещагин Иван А. / Vereshchagin Ivan A.		З	Да															
72	Заар Даниэль / Zaar Daniel		Н	Да															
74	Орлов Михаил / Orlov Mikhail		З	Да															
75	Пайгин Зият / Paigin Ziyat		З	Да															
77	Мартынов Егор / Martynov Yegor		З	Да															
82	Чехович Иван / Chekhovich Ivan		Н	Да															
83	Ураков Кирилл / Urakov Kirill	A	Н	Да															
88	Жафяров Дамир / Zhafyarov Damir	A	Н	Да															
96	Марин Марк / Marin Mark		З	Да															
98	Веряев Данил / Verayev Danil		Н	Да															

Главный тренер:	Немировский Дэвид	Тренер:	Чубаров Артём	Тренер:	Озолиньш Сандис	Подпись «Б»:	
-----------------	-------------------	---------	---------------	---------	-----------------	--------------	--

Серия бросков, определяющих победителя						Время игры вратарей				Результат по периодам							Время матча	
#	«А»	«Б»	Вр«А»	Вр«Б»	Результат	Время	«А»	«Б»		Взяты вратари	«А»	«Б»	Штрафное время	«А»	«Б»	Общий	Начало	Окончание
1	6*	72	30	52*	1:0	0 : 00	30	52			2	1	1	0	1	5		
2	10	29	30	52	1:0	64 : 54		52			0	3	1	0	0	4		
3	71	88	30	52	1:0	64 : 55	30	52			2	11	4	2		19		
4	81	11	30	52	1:0	65 : 00	30	52			4	6	2	2		14		
5	33	18	30	52	1:0													
6																		
7																		
8																		

Судьи при оштрафованных игроках	Мякинен Сеппо	Диктор	Пусила Юха
Судья времени матча	Тамминен Ари	Секретарь матча	Куяппаа Тайна
Координатор рекламы	Линдфорс Стуре	Подпись Секретаря матча	
	Мякинен Арья		

Главный судья	Бирин Виктор	Линейный судья	Вилюгин Никита	Инспектор	
Главный судья	Кулев Артур	Линейный судья	Иванов Юрий	Судья видеоповторов	Паихо Микко
Замечания на обороте					✓

Соревнование	Название турнира
Город	Название города, где проходит матч
Арена	Название арены, где проходит матч
Дата	Дата проведения матча
Время	Время начала матча в соответствии с календарем турнира
№ Матча	Порядковый номер матча в календаре турнира
Зрители	Количество зрителей присутствующих на матче
Команда «А»	Название команды-хозяина поля
Команда «Б»	Название команды гостей
№	Игровой Номер игрока
Фамилия, Имя / Name, First Name	Фамилия, Имя игрока кириллицей полностью/ Фамилия, Имя игрока латиницей полностью
(К/А)	(К) – капитан, (А) – ассистент капитана
Поз	Позиция игрока (ВР – вратарь, З – защитник, Н – нападающий)
Игр.	Словами «да» или «нет» отмечаются игроки, (не)принимающие участие в матче
#	Порядковый номер взятия ворот (прочерк «-» для нереализованного ШБ)
Время	Время матча в момент взятия ворот
Г	Номер игрока, забросившего шайбу
A1	Номер игрока, которому присуждена первая голевая передача (пас на гол)
A2	Номер игрока, которому присуждена вторая голевая передача (начальный пас)
ИС	Игровая ситуация (, +1 = большинство «5 на 4», «4 на 3»; +2 = большинство «5 на 3», -1 = меньшинство «4 на 5», «3 на 4»; -2 = меньшинство «3 на 5», ПВ – пустые ворота, ШБ – штрафной бросок); БП – серия бросков, определяющих победителя
Время	Время остановки матча в момент наложения штрафа
№	Номер оштрафованного игрока (или «К» - командный штраф)
Мин	Количество минут штрафа (2' 5' 10' 20' 25' или «ШБ» при штрафном броске)
Нарушение	Аббревиатура нарушения
Начало	Фактическое время начала отбывания штрафа
Окончание	Фактическое окончание штрафного времени
Главный тренер:	Фамилия, Имя главного тренера команды
Тренер:	Фамилия, Имя тренера команды
Результат по периодам	Период 1, 2 или 3, ОТ – овертайм, БП – серия бросков, определяющих победителя
Взятие ворот «А-Б»	Количество заброшенных шайб команд «А» и «Б» (по периодам)
Штрафное время «А-Б»	Количество минут штрафа команд «А» и «Б» (по периодам)
Общий	Общая сумма данных в строке
Начало игры	Фактическое время начала матча
Окончание игры	Фактическое время окончания матча
Тайм-аут «А»	Время матча, когда команда «А» взяла тайм-аут
Тайм-аут «Б»	Время матча, когда команда «Б» взяла тайм-аут
Время	Время матча, когда вратарь вступил в игру или вышел из игры
«А»	Номер вратаря команды «А», который вступил в игру или вышел из игры
«Б»	Номер вратаря команды «Б», который вступил в игру или вышел из игры
Игр. «А»	Номер игрока команды «А» (отмечается *, если начинает серию БП первым)
Игр. «Б»	Номер игрока команды «Б» (отмечается *, если начинает серию БП первым)
Вр. «А»	Номер вратаря команды «А», защищающего ворота в броске
Вр. «Б»	Номер вратаря команды «Б», защищающего ворота в броске
Результат	Результат после выполнения бросков
Замечания на обороте	"да" отмечается галочкой при наличии записей на обратной стороне протокола

1	Агрессор в драке		АГРЕС
2	Атака в голову или шею		АТ-В-ГОЛ
3	Атака вратаря		АТ-ВР
4	Атака сзади		АТ-СЗ
5	Блокировка		БЛОК
6	Бросок клюшки		БР-КЛ
7	Выброс шайбы		ВБ-ШБ
8	Грубость		ГРУБ
9	Дисциплинарный штраф		ДИСЦ
10	Дисциплинарный до конца матча		ДИС-КН
11	Драка		ДРАКА
12	Зачинщик драки		ЗАЧИН
13	Задержка игры		ЗД-ИГ
14	Задержка клюшки соперника		ЗД-КЛ-СП
15	Задержка клюшкой		ЗД-КЛ
16	Задержка соперника		ЗД-КА
17	Задержка шайбы руками		ЗД-ШБ
18	Игра со сломанной клюшкой		СЛ-КЛ
19	Игра высоко поднятой клюшкой		ВП-КЛ
20	Коллющий удар		КЛ-УД
21	Малый скамеечный штраф		СК-ШТ
22	Неправильная атака		НП-АТ
23	Нарушение численного состава		ЧС-СТ
24	Нестандартная клюшка		НС-КЛ
25	Опасное снаряжение		НАР-ЭК
26	Оскорбление судей и неспортивное поведение		НС-ПВ
27	Отказ начать игру		ОТ-ИГ
28	Отсечение		ОТСЧ
29	Плевок		ПЛЕВОК
30	Подножка		ПОДН
31	Подсечка		ПОДС
32	Предупреждение инфекций		ПР-ИН
33	Покидание скамейки	штрафников	ПК-СК
		запасных	
		во время конфликта	
34	Сдвиг ворот		СД-ВР
35	Симуляция		СИМ
36	Толчок на борт		ТЛ-БР
37	Толчок клюшкой		ТЛ-КЛ
38	Удар головой		УД-ГОЛ
39	Удар клюшкой		УД-КЛ
40	Удар концом клюшки		УД-К-КЛ
41	Удар коленом		УД-КОЛ
42	Удар локтем		УД-ЛОК
43	Удар ногой		УД-НГ
44	Укус		УКУС
45	Физический контакт со зрителем		КН-ЗР
46	Штрафы вратаря	игра за красной линией	ШТ-ВР
		покидание площадки ворот в конфликте	
		помещающий шайбу на сетку ворот	
		отправляющийся к скамейке в остановке	

Серия бросков, определяющих победителя (таблица 2)					
№	«А»	«Б»	Вр. «А»	Вр. «Б»	Результат
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

Серия бросков, определяющих победителя (таблица 3)					
№	«А»	«Б»	Вр. «А»	Вр. «Б»	Результат
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					

Время игры вратарей		
Время	«А»	«Б»
:		
:		
:		
:		
:		
:		
:		
:		
:		
:		
:		

Замечания Главного судьи матча о дисциплинарных нарушениях хоккеистов и представителей команд, наложении Малых штрафов за симуляцию, Больших штрафов и Дисциплинарных до конца игры штрафов (с обязательным указанием пункта нарушения согласно Регламенту):
Игрок команды Йокерит № 51 Алекс Грант наказан по пункту 1.13.1 Регламента

Замечания Главного судьи и Инспектора по проведению матча:
Перед бросками для определения победителя матча чистка льда производилась снегоуборочными машинами

Уведомление врачей команд о травмах игроков:

Уведомление официальных представителей команд о подаче протеста на результат матча:

Главный судья	Бирин Виктор
Главный судья	Кулев Артур
Подписи Главного судьи	



Game №
75

Kontinental Hockey League Championship – Russian Men's Ice Hockey Championship. Season 2021/2022				Date	18.9.2021
City	Helsinki	Arena	Hartwall Arena	Start	18:30
Team A	Jokerit	Referee	Viktor Birin		
Team B	Torpedo Nizhny Novgorod	Referee	Artur Kulyov		

Team A			Team B		
No	Write only numbers and captain\alternative badges	Played Y\N	No	Write only numbers and captain\alternative badges	Played Y\N
30	G	Y	30	G (R)	N
39	G	N	52	G	Y
4		Y	90	G	N
6		Y	8		Y
10		Y	10		N
13		Y	11		Y
19		Y	12	C	Y
21	C	Y	13		Y
28		Y	18		Y
33		Y	24		N
37		Y	27		Y
40	A	Y	29		Y
42		Y	51		Y
48		Y	55		Y
51		Y	72		Y
52		Y	74		Y
71		Y	75		Y
77		Y	77		Y
81	A	Y	82		Y
90		Y	83	A	Y
			88	A	Y
			96		Y
			98		Y

[illegible]

Team A Players on Ice							Team B Players on Ice							
Time		#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	GS	
11	03	30	13	21	40	51	81	52	18	55	83	96	98	EQ
13	38	30	10	21	42	52	71	52	8	27	74	83	-	+1
22	49	30	6	40	42	48	52	52	12	13	27	55	96	EQ
33	41	30	21	28	33	51	71	52	13	18	27	74	96	EQ
35	47	30	21	40	52	71	-	52	8	11	72	74	-	EQ
39	39	30	10	21	42	52	71	52	8	12	74	83	-	+1
41	52	30	4	10	33	51	-	52	12	13	55	74	-	EQ
58	48	30	6	10	28	40	48	52	8	11	12	29	74	EQ

Goalkeeper changes			
Time		«A»	«B»
0	00	30	52
64	54		52
64	55	30	52
65	00	-	-

Issued pucks	
Season indicated	No indication of the season
9	
Unplayed pucks	
Season indicated	No indication of the season
9	

Statistical Supervisor's remarks

Statistical Supervisor	Mika Kämäräinen	signature 
------------------------	-----------------	--



Сезон 2021/22

Дата 16.9.2021

ЗАЯВОЧНЫЙ ЛИСТ КОМАНДЫ JOKERIT HELSINKI / Йокерит

Игр. номер	Амплуа	Фамилия, имя (полностью)	К/А	Дата рождения (дд.мм.гггг)
30	G / Вр	JUVONEN JANNE/ЮВОНЕН ЯННЕ		3.10.1994
39	G / Вр	LINDBÄCK ANDERS /ЛИНДБЕК АНДЕРС		3.5.1988
4	D / З	KIVISTO TOMMI / КИВИСТЕ ТОММИ		7.6.1991
6	F / Н	JOENSUU JESSE / ЙОЭНСУУ ЕССЕ		5.10.1987
10	F / Н	SCHROEDER JORDAN / ШРЁДЕР ЛОРДАН		29.9.1990
13	F / Н	JUNTILA JULIUS / ЮНТИЛА ЮЛИУС		15.8.1991
19	F / Н	SAVINAINEN VELI-MATT / Савинаинен Велли-Матти		5.1.1986
21	F / Н	O'NEILL BRIAN / ОНИЛЛ БРАЙАН	C	1.6.1988
28	D / З	LESKINEN OTTO/ ЛЕСКИ-НЕН ОТТО		6.2.1997
33	F / Н	HÄNNIKÄINEN MARKUS/ ХЯННИКАЙНЕН МАРКУС		26.3.1993
37	F / Н	NORMAN JOHN / НОРМАН ДЖОН		6.1.1991
40	D / З	LINDBOHM PETTERI/ ЛИНДБОХМ ПЕТТЕРИ	A	23.9.1993
42	F / Н	BJÖRNINEN HANNES/ БЙЕРНИНЕН ХАННЕС		19.10.1995
48	F / Н	IKONEN HENRI / ИКОНЕН ХЕНРИ		17.4.1994
51	D / З	GRANT ALEX / ГРАНТ АЛЕКС		20.01.1989
52	D / З	HOLM PHILIP / ХОЛМ ФИЛИП		8.12.1991
71	F / Н	JENSEN NICKLAS / ЕНСЕН НИКЛАС		6.3.1993
77	F / Н	TURUNEN TEEMU/ ТУРУНЕН ТЕЕМУ		24.11.1995
81	F / Н	PAKARINEN IIRO / ПАКАРИНЕН ИИРО	A	25.8.1991
90	D / З	SKLENICKA DAVID/ СКЛЕНИЧКА ДАВИД		8.9.1996

Вратарь № 30		
1 пятерка		
ЛН № 13	ЦН № 21	ПН № 71
ЛЗ № 40	ПЗ № 52	
2 пятерка		
ЛН № 19	ЦН № 37	ПН № 81
ЛЗ № 28	ПЗ № 90	
3 пятерка		
ЛН № 33	ЦН № 10	ПН № 77
ЛЗ № 4	ПЗ № 51	
4 пятерка		
ЛН № 6	ЦН № 42	ПН № 48
ЛЗ №	ПЗ №	

Официальные представители:

№ п/п	Фамилия, имя, отчество	Должность
1.	MARJAMÄKI LAURI / Мариямяки Лаури	Head Coach / ГЛАВНЫЙ ТРЕНЕР
2.	KANGASALUSTA PEKKA / Кангасалуста Пекка	Coach / ТРЕНЕР
3.	VIRTA TONY / Вирта Тоны	Coach / ТРЕНЕР
4.	MAUNULA ESA / МАУНУЛА ЭСА	Head Equipment Manager / СТАРШИЙ АДМИНИСТРАТОР КОМАНДЫ
5.	TOIVONEN NIKO / ТОЙВОНЕН НИКО	Massage Therapist / МАССАЖИСТ
6.	NUORTILA ANTTI/ НУОРТИЛА АНТТИ	Equipment Manager /
7.	MALI HERO / МАЛИ ХЕРО	Conditioning Coach ТРЕНЕР ПО ФИЗ.ПОДГОТОВКЕ

Подпись

Расшифровка



ЧЕМПИОНАТ КОНТИНЕНТАЛЬНОЙ ХОККЕЙНОЙ ЛИГИ – ЧЕМПИОНАТ РОССИИ
ПО ХОККЕЮ СРЕДИ МУЖСКИХ КОМАНД сезон 2021 - 2022 гг..

CONTINENTAL HOCKEY LEAGUE CHAMPIONSHIP - RUSSIAN MEN'S ICE HOCKEY
CHAMPIONSHIP season 2021 – 2022



Дата 16 / 09 / 2021

ЗАЯВОЧНЫЙ ЛИСТ КОМАНДЫ «ТОРПЕДО» НИЖИЖНИЙ НОВГОРОД
TEAM ENTRY LIST "Torpedo" Nizhny Novgorod

№	Амплуа Position	Фамилия, имя (полностью) NAME	К / А	Дата рождения (дд.мм.гггг) Born	Вратари / Goaltenders
30	Вр / G	Мурьгин Алексей / Murygin Alexei	P/R	16.11.1986	№ 52 * № 90
52	Вр / G	Кочетков Пётр / Kochetkov Pyotr		25.06.1999	1 пятёрка - стартовый состав Starting Line 1
90	Вр / G	Тихомиров Андрей / Tikhomirov Andrei		30.06.1995	ЛН/ЛФ ЦН/СФ ЛН/РФ № 82 № 51 № 88
8	ЗАЩ / D	Леннстрём Теодор / Lennstrom Theodor		08.08.1994	ЛЗ/ЛД ПЗ/РД № 8 № 74
10	НАП / F	Федотов Илья / Fedotov Ilya		19.03.2003	2 пятёрка / Line 2
11	НАП / F	Агостино Кенни / Agostino Kenny		30.04.1992	ЛН/ЛФ ЦН/СФ ЛН/РФ № 11 № 29 № 72
12	НАП / F	Шенфельд Антон / Shenfeld Anton	C	23.07.1993	ЛЗ/ЛД ПЗ/РД № 75 № 77
13	НАП / F	Михеев Артём / Mikheyev Artyom		27.05.1995	3 пятёрка / Line 3
18	НАП / F	Варнаков Михаил / Varnakov Mikhail		01.03.1985	ЛН/ЛФ ЦН/СФ ЛН/РФ № 12 № 13 № 27
24	ЗАЩ / D	Пелевин Александр / Pelevin Alexander		16.05.2004	ЛЗ/ЛД ПЗ/РД № 96 № 55
27	НАП / F	Гончарук Сергей / Goncharuk Sergei		13.07.1999	4 пятёрка / Line 4
29	НАП / F	Хривик Марек / Hrivik Marek		28.08.1991	ЛН/ЛФ ЦН/СФ ЛН/РФ № 18 № 83 № 98
51	НАП / F	Миле Энди / Miele Andrew		15.04.1988	ЛЗ/ЛД ПЗ/РД № 24 № 10
55	ЗАЩ / D	Верещагин Иван / Vereshchagin Ivan		19.01.1995	
72	НАП / F	Заар Даниэль / Zaar Daniel		24.04.1994	
74	ЗАЩ / D	Орлов Михаил / Orlov Mikhail		21.09.1992	
75	ЗАЩ / D	Пайгин Зият / Paigin Ziyat		08.02.1995	
77	ЗАЩ / D	Мартынов Егор / Martynov Yegor		17.08.1990	
82	НАП / F	Чехович Иван / Chekhovich Ivan		04.01.1999	
83	НАП / F	Ураков Кирилл / Urakov Kirill	A	21.12.1997	
88	НАП / F	Жафьяров Дамир / Zhafyarov Damir	A	17.03.1994	
96	ЗАЩ / D	Марин Марк / Marin Mark		15.06.1996	
98	НАП / F	Веряев Данил / Veryayev Danil		13.07.1998	

P/R - третий (резервный) вратарь / 3th reserve goalie

* - обозначается вратарь в стартовом составе / starting goalie

Официальные представители / The official representatives:

1	Немировски Дэвид / Nemirovsky David	Главный тренер / Head coach
2	Чубаров Артём Андреевич / Chubarov Artyom	Тренер / Coach
3	Озолиньш Сандис / Ozolins Sandis	Тренер / Coach
4	Куликов Владимир Николаевич / Kulikov Vladimir	Тренер / Coach
5	Рабосин Борис Михайлович / Rabosin Boris	Врач / Doctor
6	Повереннов Дмитрий Викторович / Poverennov Dmitry	Массажист / Masseur
7	Сидаров Анатолий Александрович / Sidarov Anatoly	Сервисмен / Servicemen
8		

Подпись

С. Озолиньш / S. Ozolins
Расшифровка